

## *KM-BT10 使用手冊*

中文品名："康揚"手動輪椅 (未滅菌)

英文品名："KARMA"Manual Wheelchair (Non-sterile)

衛署醫器製壹字第 001527 號

使用前請務必詳閱本使用說明書並遵照指示使用



好的輪椅，好在適配！

# 目 錄

1. 序 言.....	1
2. 使用安全與顧客資訊.....	2
2.1 使用前注意事項.....	2
2.2 駕駛中注意事項.....	3
2.3 警示標誌.....	4
2.4 顧客資訊.....	4
2.5 介護人員注意事項.....	5
2.6 產品使用年限.....	5
3. 各部名稱介紹.....	6
4. 操作使用說明.....	7
4.1 拆箱.....	7
4.2 展開.....	7
4.3 收合.....	8
4.4 扶手調整.....	9
4.5 椅背背高調整.....	9
4.6 背墊角度調整.....	10
4.7 座墊座深調整.....	10
4.8 後輪.....	10
4.9 腳踏板高度調整.....	11
4.10 腳踏板縱向位置(前/後)調整.....	11
4.11 腳踏板側向位置(側移)調整.....	12
4.12 踝關節背側屈曲和踝關節掌側屈曲調整.....	12
4.13 撥腳.....	12
4.14 升撥腳(選配).....	12
4.15 骨盆帶調整.....	13
4.16 骨盆帶操作.....	14
4.17 安裝反撐桿.....	14
5. 檢驗與維護.....	15
5.1 日常檢驗.....	15
5.2 定期保養記錄.....	16
5.3 運送及儲藏.....	17
5.4 一般保養.....	17
5.5 一般用途介護者推行及使用者自我推行.....	18
5.6 維修調整.....	19
6. 選購配件.....	23
7. 問題解決.....	24
8. 技術資訊.....	25

9. 清潔與資源回收.....	26
9.1 一般清潔.....	26
9.2 資源回收.....	26
10. 保固說明與售後服務.....	27
10.1 產品保固之範圍及生效.....	27
10.2 保固條件.....	27
10.3 顧客應遵守事項.....	27
10.4 保固維修之受理.....	27
10.5 不適用保固維修之條件.....	27
10.6 保固條件不負擔以下因產品維修所衍生之費用.....	28
10.7 保固的繼承.....	28

# 1. 序言

感謝您購買本公司鋁合金輪椅，本產品提供行動不便或老年退化的行動輔具，以下幾點請詳細閱讀：

- 1.1 此使用手冊記載了安全使用的正確操作方法及簡單的保養，檢修事項。
- 1.2 使用前，請仔細閱讀此使用手冊。尤其是使用安全的部分，所記載的事項是為了確保安全的重要內容，請務必詳細閱讀。
- 1.3 此使用手冊閱讀後，請放置於規定的位置(座椅背墊袋中)，萬一在使用中有不明白之處或不妥的情形發生時，方便取出確認。
- 1.4 此使用手冊是商品的一部份，若顧客有將此車轉手于另一顧客時，請同時將此使用手冊一併交付。
- 1.5 若有不明白或不妥之處，請儘早與購買的經銷商洽談或直接與本公司聯絡。
- 1.6 請認真閱讀保固卡，確認背面的銷售店名、蓋章，並請妥善保存。
- 1.7 因品質改良或設計變更等情況，此使用手冊所記載的文章、插圖會與實際部份稍有不同之處，本公司保有修改的權利
- 1.8 重要事項：在未經專業人員解說或未閱讀與未瞭解此手冊前，請勿嘗試操作行駛，以免發生危險



- 選購及使用輪椅前請諮詢專業醫師/復健師/治療師以挑選更合適產品及正確使用，為確保安全使用本產品若因使用者個人特殊心理/生理/位移狀況(例如截肢者、不穩定坐姿者、躁動者..)或環境因素，而有導致輪椅傾斜或使用者坐姿不穩的風險時，請扣上骨盆帶或更進一步加裝其他安全裝置。

## 2. 使用安全與顧客資訊

★請務必閱讀：

剛開始不熟悉時都會特別注意使用，但是日漸習慣後就會疏忽，請務必遵守注意事項，安全地使用本產品。

### 2.1 使用前注意事項

2.1.1 輪椅除了行進中之狀況外，只要一停車就必須剎車，尤其人員移動、進、移出輪椅時。

2.1.2 在每次坐進輪椅或由輪椅起身時，請不要站在腳踏板上，必須踩踏在實地上，以免發生危險。

2.1.3 在駕駛未習慣前，請在公園等安全寬廣的場所練習，且建議協同介護人員在旁協助。

2.1.4 確實檢查輪椅所有零件是否穩固。

2.1.5 當使用充氣輪胎時，請保持指定的胎壓，胎壓異常時，可能造成行駛上的不平穩，影響行車安全。（正確胎壓請參考輪胎側面的標示）

2.1.6 建議加裝安全帶(選配)，以確保安全。

2.1.7 本車已通過 ISO 7176 測試，但為確保各種情況使用，建議加裝反撐桿(選配)。

2.1.8 輪椅不應在低於 $-20^{\circ}\text{C}$ 或高於 $40^{\circ}\text{C}$ 溫度的環境下使用。



- 若您選擇扶手可後掀/全拆或腿靠可拆卸配置輪椅時，欲抬動本產品時，請勿抬扶手 / 腿靠或其他等可拆移的配件，以免脫落，造成不可預計的傷害。

## 2.2 駕駛中注意事項

2.2.1 此輪椅安全載重是 250 KG，請勿於超過 7 度安全範圍外的環境使用本產品。請避免在高臺階、溝渠，橫走或斜行於陡的傾斜地。若必須橫走或斜行於陡的傾斜地，則傾斜地角度不要超過 3 度以確保安全。

2.2.2 行駛於下坡時以「後退方式」較為安全。(如圖)

2.2.3 在安全的場所充分練習使用，請與介護者同行  
在確認安全的情況下行走。



2.2.4 在外使用時，請務必遵守行人交通安全法規。

2.2.5 請行走於人行道路及行走於斑馬線，並靠右通行。

2.2.6 請避免蛇行或急速回轉。

2.2.7 請避免輪椅接近火源，以防止危險發生以及輪椅的損壞。

2.2.8 請避免在下列情況或場所下行走，若必須請務必與介護者同行。

2.2.9 惡劣天候時行走（雨天、濃霧、強風、下雪等）萬一淋濕時，請立即將水分擦拭乾。

2.2.10 惡劣道路行走（泥濘、雪道、沙子路面、碎石路面等）。

2.2.11 交通流量大的道路行走。

2.2.12 道路兩旁有設有排水溝或池塘等，且無加蓋或護欄等安全設施場所。

2.2.13 必須穿越鐵路平交道時，請遵守鐵路平交道法規並於平交道口前暫停並確認左右安全無誤且軌道不會卡陷車輪，在跨越橫溝或裂縫間隙等障礙物時請以按此要領操作。



建議

● 若有前輪卡陷的風險，建議以後退方式前進（例如穿越鐵軌、進出地鐵車廂等等）。



注意

● 確實以與鐵道及任何障礙物、裂縫空隙呈直角的方向前進，且強烈建議協同介護人員在旁協助。

2.2.14 請避免跨越高臺階。若必要，本產品可跨越的臺階約 6 公分高，跨越臺階時請務必與臺階成直角行進，且在介護人員協助下跨階。

2.2.15 若選擇背對下坡，則請確認有相關介護人員在場。

2.2.16 請勿使用本車搬運物品及牽引用途上。

2.2.17 不使用時，請置放在安全場所，扣緊手剎車，並視實際狀況收合。

2.2.18 使用者自行操作時，請緩力推行，勿強力推行，避免瞬間推行力道過大，造成使用者重心後移，導致輪椅後翻。



2.2.19 KM-BT10 不能作為機動車輛座椅之輪椅使用。

 <b>警告</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● KM-BT10 不可以作為機動車輛座椅之輪椅使用。在任何機動車輛上時，不應該乘坐或使用 KM-BT10 輪椅。因為若遇到突發事故或緊急剎車之情況，使用者或乘客可能因此有受傷的風險。使用者在任何機動車輛上時，應從輪椅移到機動車輛之車用座椅，並將輪椅安全固定在車內。</li></ul>
--	---

## 2.3 警示標誌

請務必詳讀此說明書，注意警示標誌並詳加閱讀以確保安全。

 <b>警告</b>	不當使用將導致死亡或嚴重傷害
 <b>注意</b>	不當使用將導致傷害或輔具損壞
 <b>建議</b>	遵守本手冊的使用法則，以使本車保持良好狀況

## 2.4 顧客資訊

我們只提供此手冊所描述的維修與服務，請使用本公司出廠零件。請注意，我們的使用手冊中包含許多注意事項，任何交通工具若錯誤使用，皆可能造成傷害，不當的使用可能危害到您自身的安全，也會影響他人安全。請遵守我們的守則，並正確使用您的輪椅。在戶外時，請遵守交通規則，並遵守本手冊中的注意要點。

## 2.5 介護人員注意事項

- 2.5.1 請確認輪椅在未使用時，剎車為鎖固狀態。
- 2.5.2 請確認使用者雙腳是安全的位於腳踏板上，且衣物不會與輪子接觸。
- 2.5.3 推動輪椅時，請雙手同時轉動手扶圈，介護者務必將雙手置放在推手上，切勿以單手操作，以免方向偏離。
- 2.5.4 下坡坡度過大時，建議介護人員以「後退方式」下坡並使用介護剎車減速。

 注意	<ul style="list-style-type: none"><li>● 本輪椅煞車為停止間駐車時之煞車 ( Parking Brake )，而非行進間之減速煞車 ( Speed reducing brake )，故行進中嚴禁使用剎車以防翻覆。行進間剎車請使用介護剎車並注意勿劇烈操作造成危險。</li></ul>
---	--

- 2.5.5 請勿剎車過猛，以免使用者由輪椅中彈出。請按照 2.2 駕駛中注意事項中所提的要點使用。
- 2.5.6 後彎關節僅提供產品收折時使用，嚴禁關節後彎狀態下使用本產品，以防有後翻的問題產生。
- 2.5.7 不可使用會移動設備或以拆卸零件方式(如:拆手/ 拆腳/ 輪子..)來搬運有乘坐人的輪椅。

## 2.6 產品使用年限

我若產品每天使用方式按照本手冊中所述的安全操作說明，檢驗維護說明和正確的用途使用，則產品預期使用壽命為**五年**。

### 3. 各部名稱介紹

本產品由鋁合金、塑膠、鋼材組成，使用及清潔輪椅非常容易。我們建議您瞭解本產品的各部件，以增進使用安全。



1. 推手

2. 剎車握把

3. 護板

4. 後輪

5. 腳控式反撐桿

6. 剎車

7. 座叉

8. 前輪

9. 背墊

10. 人體工學扶手

11. 座墊

12. 小腿帶

13 腳踏板



注意

● 實際配備以公司出廠為主，若規格配備有修改，本公司不另行通知。

## 4. 操作使用說明

### 4.1 拆箱

4.1.1 檢查各部零件是否正常無損壞，並且是否齊全，如零件有損壞或遺漏，請盡速通知您所購買的經銷商或通知本公司，本公司將儘快安排人員為您處理。

4.1.2 依組裝說明步驟將產品調整至定位，以獲得您最佳使用方式。

### 4.2 展開

當展開 KM-BT10 時，請遵循以下建議：

4.2.1 請隨您的喜好站在輪椅的一側，抓住扶手並向外拉開（如圖 4-1）。

4.2.2 將您的兩手放置於座墊板上並施力向下壓，直到座墊板完全展開，請小心別夾傷手指（如圖 4-2）。

4.2.3 向上拉起橫向支撐桿（如圖 4-3）。



圖 4-1



圖 4-2



圖 4-3



圖 4-4



圖 4-5



圖 4-6

4.2.4 輕抬起輪椅的後半部，並使用腳尖向前輕踢座叉，使座叉完全固定直到不再搖晃為止（如圖 4-4）。

4.2.5 放下腳踏板（如圖 4-5）。

4.2.6 裝上小腿帶（如圖 4-6）。

4.2.7 將座墊及背墊放置於輪椅上

4.2.8 展開完成



## 警告

- 橫向支撐桿的主要功能是用來維持及避免椅背變形，所以有可能導致使用者感到不舒適。
- 請千萬不要使用橫向支撐桿來推行或拉輪椅，這可能導致使用者骨折及嚴重的傷害。

### 4.3 收合

當收合 KM-BT10 時，請遵循以下建議：

4.3.1 將座墊及背墊從輪椅上拿下（如圖 4-7）。

4.3.2 卸下小腿帶（如圖 4-8）。

4.3.3 收合腳踏板（如圖 4-9）。



圖 4-7



圖 4-8



圖 4-9



圖 4-10



圖 4-11



圖 4-12

4.3.4 拉開橫向支撐桿中間的直花旋鈕並同時將向下壓，鬆開橫向支撐桿（如圖 4-10）。

4.3.5 輕抬起輪椅的前半部，握住座墊板中央的拉把，並使用腳尖向前輕踢座叉，直到輪椅完全收合為止（如圖 4-11）。

4.3.6 收合完成（如圖 4-12）。



## 注意

- 當收合輪椅時請小心別夾傷手指。
- 當摺疊輪椅時，請小心。

## 4.4 扶手調整

### 4.4.1 標配：後掀拆手

4.4.1.1 透過鬆開扶手基座上拉柄的步驟，即可達到扶手後掀的效果(如圖 4-13 及 4-14)



圖 4-13



圖 4-14

### 4.4.2 選配：後掀升降拆手

4.4.2.1 鬆開梅花旋鈕。

4.4.2.2 將扶手調整到希望的高度。

4.4.2.3 鎖緊梅花旋鈕(如圖 4-15 及圖 4-16)



圖 4-15



圖 4-16

## 4.5 椅背背高調整

4.5.1 先將扶手後掀及將背墊卸下

4.5.2 使用提供的 KARMA 工具來鬆開背墊管上的兩顆螺絲

4.5.3 調整背高至需求的高度

4.5.4 鎖緊螺絲，並將扶手及背墊放回原位

4.5.5 背高調整完成

## 4.6 背墊角度調整

- 4.6.1 將扶手後掀及將背墊卸下
- 4.6.2 使用提供的 KARMA 工具來鬆開背墊管上的兩顆螺絲
- 4.6.3 取下螺絲、背靠調整片
- 4.6.4 向前或向後調整到適當的位置
- 4.6.5 裝回螺絲、背靠調整片
- 4.6.6 鎖緊螺絲，並將扶手及背墊放回原位
- 4.6.7 背墊角度調整完成

## 4.7 座墊座深調整

- 4.7.1 移除兩個後輪，並將骨架輕置於地面上。
- 4.7.2 移除兩個後輪座，並使用提供的 KARMA 工具來鬆開後輪固定板上的螺絲。
- 4.7.3 使用提供的 KARMA 工具來鬆開扶手基座上的螺絲。
- 4.7.4 向前或向後調整後輪固定板及扶手基座到希望的位置。
- 4.7.5 鎖緊螺絲，將扶手及背墊放回原本的位置。
- 4.7.6 座深調整完成(如圖 4-17 及 4-18)。

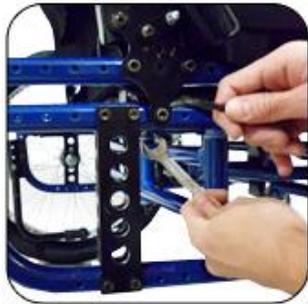


圖 4-17

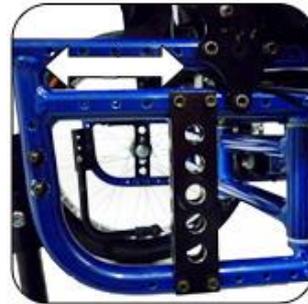


圖 4-18

## 4.8 後輪

- 4.8.1 後輪可以選擇快取式後輪，如果您的輪椅是快取式後輪，那麼請遵循以下建議。
  - 4.8.1.1 取下後輪當要取下後輪時，先確認剎車為未剎住狀態
  - 4.8.1.2 使用單手抓住推手支撐住輪椅的重量
  - 4.8.1.3 移除後輪(如圖 4-19)
  - 4.8.1.4 裝上後輪確認剎車為未上剎狀態，抓住輪子及軸心並按下快取軸心按鈕(如圖 4-20)



注意

● 你必須確保軸心是完全鎖進後輪座上，以及卡榫後輪在骨架上可以安裝在不同的位置來改變座高及重心，改變輪胎的位置需經過授權的經銷商或者合格的治療師來執行此動作。

1. 請保持軸心的乾淨並上一些潤滑油。
2. 當使用充氣胎時，請確認且維持適當胎壓。
3. 當輪椅使用中，即便該輪椅配備有反撐桿，也不要試著移除後輪。

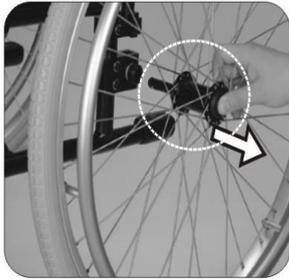


圖 4-19

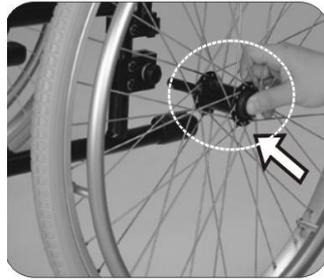


圖 4-20

## 4.9 腳踏板高度調整

當調整腳踏板高度時，請遵循以下建議：

- 4.9.1 使用提供的 KARMA 工具來鬆開 L 桿上的最後一顆螺絲。
- 4.9.2 調整到需要的高度並鎖緊(如圖 4-21)
- 4.9.3 確定腳踏板高度



圖 4-21



圖 4-22



圖 4-23

## 4.10 腳踏板縱向位置(前/後)調整

為了提供使用者腳的空間及靈活性，請遵循以下步驟：

- 4.10.1 移除兩邊腳踏板鎖固螺絲。
- 4.10.2 在踏板轉軸管上調整踏板微調座，以移動腳踏板的位置來達到您需求的位置。
- 4.10.3 鎖上腳踏板鎖固螺絲(如圖 4-22)。

## 4.11 腳踏板側向位置(側移)調整

為了打開或者關閉兩邊踏板的距離，請遵循以下步驟：

4.11.1 鬆開兩邊腳踏板鎖固螺絲

4.11.2 調整腳踏板位置至您所需的位置，需然後鎖緊腳踏板的鎖固螺絲(如圖 4.24)。

## 4.12 踝關節背側屈曲和踝關節掌側屈曲調整

為了某些踝關節背側屈曲及踝關節掌側屈曲的使用者，請遵循以下步驟來讓腳踝有放置空間，調整的角度為 $\pm 90$ 度(如圖 4-25)。

4.12.1 鬆開兩邊腳踏板鎖固螺絲。

4.12.2 調整踏板角度至您所需的位置及鎖緊腳踏板鎖固螺絲。



圖 4-24



圖 4-25

## 4.13 撥腳

撥腳可以擺動，讓移動更簡單

4.13.1 要移除撥腳，請先鬆開插銷及旋轉撥腳使其面向外。

4.13.2 抓住撥腳，找到撥腳在骨架上的開關大約 90 度 (垂直)於側架及旋轉向內，直到你聽到“卡”一聲，這告訴您撥腳已完全鎖在骨架上。

4.13.3 踏板高度必須離地五公分以上(如圖 4-21)。

## 4.14 升撥腳(選配)

4.14.1 抬起升撥腳：依照使用者之情況，調整升撥腳之升降幅度，上升時可以直接向上拉起 (如圖 4-26)。

4.14.2 下降升撥腳：若要下降升撥腳，請按壓撥腳內側之機件，並以手輔助下降，避免直接墜落 (如圖 4-27)。

4.14.3 腳踏板長度調整：鬆開踏板底下之螺帽，即可上下調整長度，依乘坐者之腿長，調整至適當之長度時，再將螺帽鎖固即可 (如圖 4-28)。



圖 4-26



圖 4-27



圖 4-28



注意

- 調整長度之依據：當做以上的調整時，請注意使用者的大腿是平貼於座墊上，這可以讓身體重量平均落在臀部與大腿上，避免壓力集中且膝蓋內緣不要接觸到座墊前端，而雙腳必須安全平放在腳踏板上。(如圖 4-16&4-17)。

#### 4.15 骨盆帶調整

當調整安全帶時，請遵循以下建議：

4.15.1 將骨盆帶扣上(如圖 4.30)。

4.15.2 請檢查骨盆帶扣之間是否有空隙存在。

4.15.3 KM-BT10 也提供加長骨盆帶給體型較為壯碩的使用者，請遵循以上步驟即可輕鬆調整。



圖 4-29



圖 4-30



圖 4-31



建議

- 我們建議骨盆帶應該緊緊繫在骨盆的位子，請將骨盆帶調整到使其與您的身體約一指寬的寬度，並請檢查骨盆帶是繫在正確的位子上如我們所建議一般，如果這無法達到，請於您的供應商討論聯繫(如圖 4.31)。

## 4.16 骨盆帶操作

4.16.1 當您坐在輪椅上時，請記得繫上骨盆帶。

4.16.2 為了安全，請調整骨盆帶到使其與您的身體合身並舒適的狀況下。

4.16.3 您在使用輪椅運行時，如無繫上骨盆帶，請繫上骨盆帶防止骨盆帶掉落捲進後輪。



- **骨盆帶保養：** 骨盆帶不需要任何的保養但是在每次使用時需要檢查，以確保邊緣沒有磨損，並請適時的調整骨盆帶與使用者合適。如果有任何退化的現象，請立即更換新的骨盆帶。

## 4.17 安裝反撐桿

4.17.1 反撐桿的主要功能是用來避免當使用者坐在輪椅上向後躺時從輪椅上後傾而摔落。

4.17.2 安裝反撐桿時，如果反撐桿具備調整功能，反撐桿之輪子最外緣與後輪之距離應該超過 5 公分；而離地高度應該不超過 5 公分。(如圖 4-32)。

4.17.3 為了避免介護者在推行輪椅或後退時絆倒，請記得將反撐桿收起，收合及展開方式為將反撐桿逆時針/順時針旋轉 (如圖 4-33 及圖 4-34)。

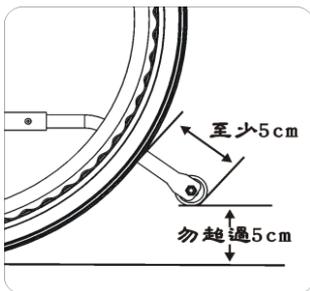


圖 4-32



圖 4-33



圖 4-34



- **反撐桿須確實安裝，任意拆除將可能發生後翻之危險。**



- **若後輪軸心已調整之輪椅，務必請復健師評估、衡量，並且調整反撐桿之位置，以確保安全。**

## 5. 檢驗與維護

### 5.1 日常檢驗

在駕駛之前請檢查下列專案，如果發現任何異常，請與本公司人員或所購買的經銷商聯絡以獲得解決。

項目	檢查內容
輪椅	<ul style="list-style-type: none"><li>⊙ 是否有異常聲音出現</li><li>⊙ 零件是否鬆動</li></ul>
輪胎(前後輪組)	<ul style="list-style-type: none"><li>⊙ 零件是否鬆動</li><li>⊙ 是否有破損或胎壓不足 (充氣胎)</li><li>⊙ 是否有異常聲音出現</li></ul>
剎車	<ul style="list-style-type: none"><li>⊙ 是否有異常聲音出現</li><li>⊙ 零件是否鬆動</li><li>⊙ 是否有破損</li><li>⊙ 作動是否正常</li><li>⊙ 是否有效剎車</li></ul>
推手及握把	<ul style="list-style-type: none"><li>⊙ 是否有異常聲音出現</li><li>⊙ 零件是否鬆動</li><li>⊙ 是否有破損</li></ul>
反撐桿	<ul style="list-style-type: none"><li>⊙ 是否有異常聲音出現</li><li>⊙ 零件是否鬆動</li><li>⊙ 是否有破損</li><li>⊙ 彈扣作動是否正常</li></ul>



**注意**

● 若您有發現任何不正常地方，請與本公司人員或所購買的經銷商聯絡，以取得輪椅的維修服務。

## 5.2 定期保養記錄

為了確保您的輪椅狀況良好，請定期與本公司客服人員聯絡並做更進一步的輪椅維護，並做定期保養記錄；我們建議您，輪椅**每六個月**檢驗保養一次。當過了保固期間後，則酌收保養維修費。

下表為輪椅檢查表，請您依下面建議的頻率進行輪椅檢查，有些檢查在坐進或自輪椅起身時，您必須自我進行檢查以確保使用安全。

自我檢查專案	每星期	每月份
● <b>一般總體檢查</b> 輪椅直線滑進(非單邊施力時)		√
● <b>骨架及座叉</b> 檢查骨架是否有小裂縫、瑕疵 檢查骨架及座叉是否有彎曲		√ √
● <b>剎車</b> 是否干涉輪椅推行滑進 剎車座機構是否鬆動 是否方便操作使用 剎車時是否輪椅依舊會滑動	√ √	√ √ √
● <b>座墊及背墊</b> 檢查是否有撕裂或鬆弛 檢查固定螺絲是否有斷裂或鬆弛	√	√
● <b>前輪</b> 檢查前輪是否轉動正常 檢查前輪組成(輪叉、培林、輪胎等)是否損壞		√ √
● <b>後輪</b> 快拆軸心是否鎖固正常，必要時加以潤滑 檢查輪軸及輪輻是否正斷裂、彎曲或損傷	√ √	
● <b>扶手</b> 檢查扶手是否斷裂、彎曲或損傷 檢查扶手墊是否穩固或破損		√ √
● <b>腳靠</b> 檢查腳靠是否正斷裂、彎曲或損傷 檢查踏板高度調整螺絲正確鎖固 檢查踏板是否穩固或破損		√ √ √
● <b>輪胎</b> 檢查輪胎部分是否有破損或龜裂 使用充氣胎者，檢查是否為適合胎壓(胎壓標示於輪胎側緣)	√ √	

自我檢查專案	每星期	每月份
檢查輪胎溝痕大於 1mm(目視外胎表面必須有明顯紋路)	V	

 <b>注意</b>	<p>● 請勿自行拆卸或更改輪椅主要結構，否則可能會引起個人危險或輪椅的損傷，也將會使您的保固條件喪失。</p>
--	--

## 5.3 運送及儲藏

- 5.3.1 建議在運送或儲藏時，輪椅必須是收合的且固定剎車。
- 5.3.2 您可以依您的實際使用狀況進行調整。
- 5.3.3 另請注意在運送或儲藏時，請避免太陽直接照射、雨淋或霧水侵襲。
- 5.3.4 運送或儲藏時，不要放任何物品於輪椅上，以避免重壓之下對輪椅產生損害，這將不在保固範圍之內。
- 5.3.5 請將輪椅儲存在室內、陰涼且乾燥的環境，以維持良好狀態。在儲存期間，環境溫度不應低於-20°C 或高於+40°C。

## 5.4 一般保養

- 5.4.1 使用者的輪椅日常維護主要為輪椅清潔並注意使用狀況。
- 5.4.2 在駕駛經過草地、泥地或碎石等較易髒污場所後請做保養與清潔。
- 5.4.3 椅墊請使用軟性清潔劑，以免破壞椅墊材質。其餘表面請用水或乾淨軟布清擦即可。

## 5.5 一般用途介護者推行及使用者自我推行

5.5.1 請確保當輪椅沒有推行時，剎車是鎖住的狀態。(如圖 5-1)

5.5.2 請確保雙腳是安全的在踏板上及衣服是藏在護板裡且不可捲進輪子裡。(如圖 5-2)

5.5.3 請使用兩邊推手來控制輪椅。(如圖 5-3)



圖 5-1



圖 5-2



圖 5-3



圖 5-4



圖 5-5

5.5.4 請避免行駛在陡坡或者不平坦的路面，因為輪椅可能會翻倒。(如圖 5-4)

5.5.5 請避免行駛在軟爛的路面，因為前輪可能會陷入。(如圖 5-5)

5.5.6 請小心不要行駛的太快或者急速轉彎以及行駛在平穩道路。

5.5.7 當過馬路時，請先停下觀望兩側。

5.5.8 要橫越軌道或者凹槽時，請使用正確的角度避免前輪卡住。

5.5.9 當穿越門口時，請保持您的手及手臂在輪椅內。

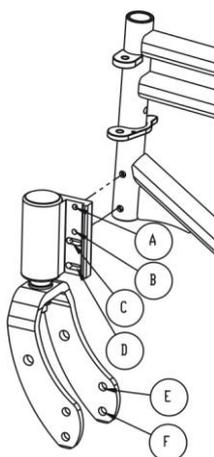
5.5.10 請與使用者保持聯繫，當您如果停下看櫥窗裡的商品或者與他人交談時，請記得將輪椅轉向，如此一來使用者就不需轉頭了。

5.5.11 請不要突然的就將介護剎剎住，因為可能會導致使用者掉落出輪椅。

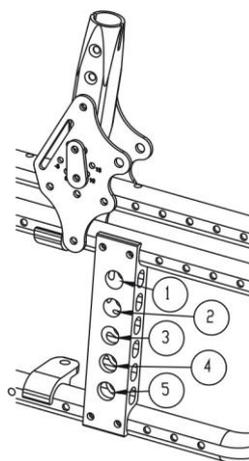
## 5.6 維修調整

### 5.6.1 座高調整

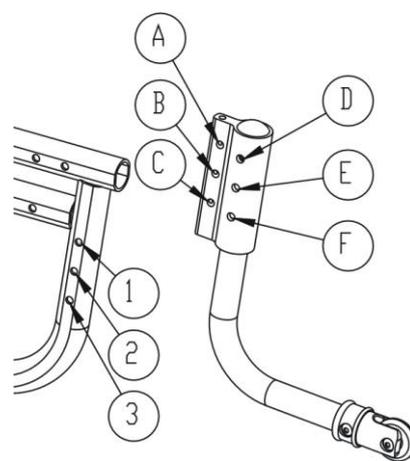
前輪鎖固圖片



後輪鎖固圖片

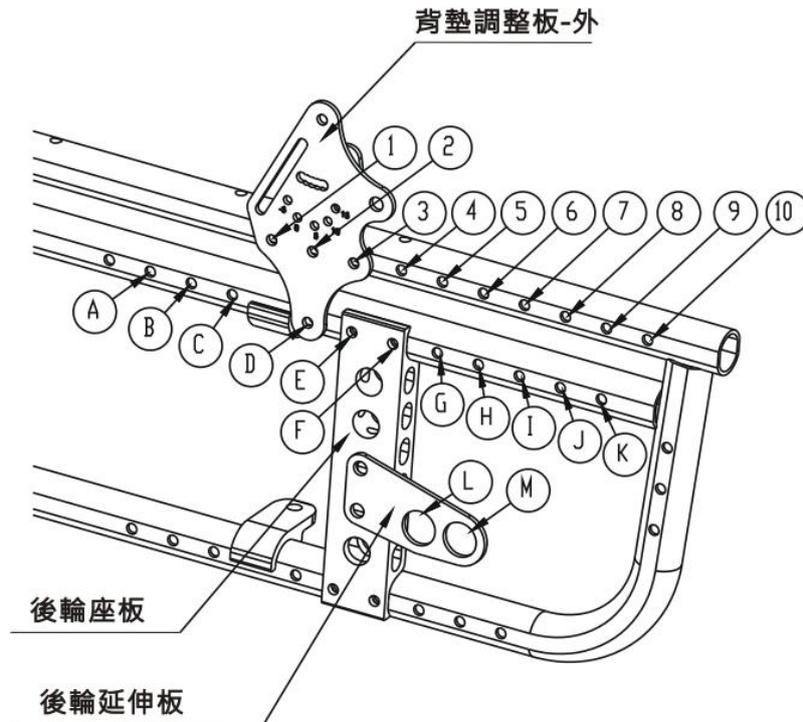


反撐桿鎖固圖片



前座高	前輪	後輪	前輪座	輪叉孔	後輪孔位	座墊角度	反撐桿
17"	長前輪叉 7"x1 3/4"	24"x 2.125	Ⓑ Ⓓ	Ⓔ	②	2度	② ③ / Ⓐ Ⓑ 【Ⓓ】
18"	長前輪叉 7"x1 3/4"	24"x 2.125	Ⓑ Ⓓ	Ⓕ	②	4度	② ③ / Ⓐ Ⓑ 【Ⓔ】
					③	2度	
19"	長前輪叉 7"x1 3/4"	24"x 2.125	Ⓐ Ⓒ	Ⓕ	③	4度	② ③ / Ⓐ Ⓑ 【Ⓕ】
					④	2度	
17.5"	長前輪叉 200x50	24"x 2.125	Ⓑ Ⓓ	Ⓔ	②	3度	② ③ / Ⓐ Ⓑ 【Ⓓ】
18.5"	長前輪叉 200x50	24"x 2.125	Ⓑ Ⓓ	Ⓕ	③	3度	② ③ / Ⓐ Ⓑ 【Ⓔ】
19.5"	長前輪叉 200x50	24"x 2.125	Ⓐ Ⓒ	Ⓕ	④	3度	② ③ / Ⓐ Ⓑ 【Ⓕ】

### 5.6.2 座深與後輪板調整



座墊尺寸 1：

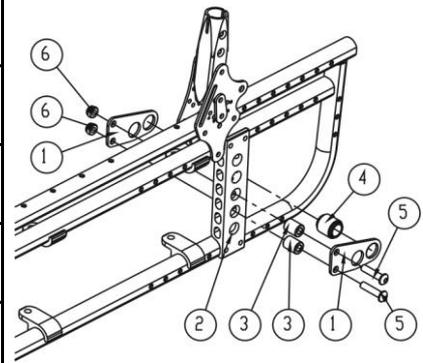
座深	背靠調整板(左)	後輪座板	
		靈活	穩定
18"	① . ③ . ④	【A B】 , 【B C】	【D E】 / 【E F】
20"	③ . ⑤ . ⑥	【D E】 , 【E F】	【F G】 / 【G H】

座墊尺寸 2：

座深	背靠調整板(左)	後輪座板	
		靈活	穩定
22"	⑤ . ⑦ . ⑧	【F G】 , 【G H】	【H I】
24"	⑦ . ⑨ . ⑩	【H I】	【H I】 反撐桿組(加長)+外掛 後輪延伸板 L · M)

註：當外掛後輪延伸板時需增加下列 BOM 物件

	品名	規格	用量
1	後輪延伸板	85.5*48*3t	2
2	後輪座板	172*38*20	1
3	軸襯	φ15.8*φ8.1*20L	2
4	等高軸襯	φ12*φ15.9*26L	1
5	扁圓頭內六角螺絲	M8*P1.25*35L 全牙-黑	2
6	六角尼龍螺帽	M8*P1.25-電黑	2



### 5.6.3 座寬調整

座寬 座深	22" 固定孔位	24" 固定孔位	26" 固定孔位	
	18"/20"	①, ②/⑦, ⑧	②, ③/⑥, ⑦	
座寬 座深	26" 固定孔位	28" 固定孔位	30" 固定孔位	
	22"/24"	①, ②/⑦, ⑧	②, ③/⑥, ⑦	

註：座寬調整需搭配更換座叉

18"/20" 共用 22"、24"、26"座墊板

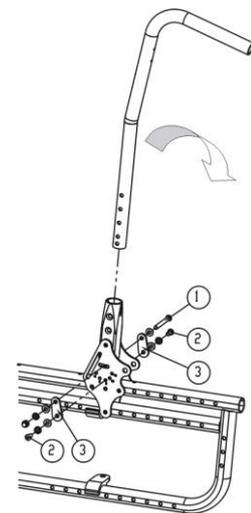
22"/24" 共用 26"、28"、30"座墊板

### 5.6.4 背高調整

範圍 背高設定	選擇 1 (16"~18")	選擇 2 (18"~20")	
16"	① . ② . ③ . ⑤ A . B . C . D		
17"	② . ③ . ④ A . B . C		
18"	③ . ④ A . B	① . ② . ③ . ⑤ A . B . C . D	
19"		② . ③ . ④ A . B . C	
20"		③ . ④ A . B	

### 5.6.5 背墊角度調整

- 鬆開螺栓 1、2，從兩側取出背靠調整片 3。
- 調整背墊管至所需位置及角度。( 背靠板上有註記 )
- 將螺栓 1 放回所選角度之孔位，再將背靠調整片 3 對正下方角度數字，鎖緊螺栓 1、2。
- 在輪椅的另一側重複上述步驟。



## 6. 選購配件

	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● 點滴架</li> <li>● 高度調整 130cm (51")到 200cm (78").</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 氧氣筒架</li> </ul>
	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● 置杯架</li> <li>● 杯架可調整範圍(6-10cm).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 座上墊</li> <li>● 座上墊高 7.5cm (3")</li> </ul>



- 只有經過本公司認可的配件才可使用。修改或增加的部分僅限醫療相關器材，且須有專業人員為您進行裝配，並為您未來輪椅的使用負全部的責任。在進行改裝時，請注意增加的重量，是否影響輪椅的穩定性與環境安全性的侷限。

## 7. 問題解決

當您的輪椅遇到了問題，將輪椅送至經銷商前您可以先行做下列簡單故障排除：

問題	檢查方法及矯正對策
輪椅左/右傾	<ul style="list-style-type: none"><li>● 檢查輪胎是否正常及胎壓是否平均</li><li>● 檢查前輪座總成角度是否正常</li><li>● 檢查後輪空間與座椅骨架空間是否平均</li></ul>
輪動或推動不順暢	<ul style="list-style-type: none"><li>● 檢查輪胎是否正常及胎壓是否平均</li><li>● 檢查是否有螺絲鬆弛</li><li>● 檢查輪子轉動是否異常</li></ul>
前輪強烈抖動	<ul style="list-style-type: none"><li>● 檢查輪胎是否正常及胎壓是否平均</li><li>● 檢查是否有螺絲鬆弛</li><li>● 檢查前輪座總成角度是否正常</li></ul>
有異常聲音出現	<ul style="list-style-type: none"><li>● 檢查是否有螺絲鬆弛</li><li>● 檢查輪子是否因銹蝕、轉動異常</li></ul>
輪椅結構鬆弛	<ul style="list-style-type: none"><li>● 檢查是否有螺絲鬆弛</li></ul>

以上的表格列出可能錯誤專案，可供您參考處理，但我們必須強調，若您對輪椅有任何疑問，經上述檢查仍無法排除異常，基於安全考慮，請先暫停使用輪椅，並與客服人員或各經銷商聯絡。

## 8. 技術資訊

( ±5mm, ±0.5kg )

描述 \ 型號	KM-BT10	
總長 (mm)	Min.1180	Max.1230
總寬 (mm)	Min.780	Max.980
總高 (mm)	Min.800	Max.1010
總重 (kg)	31	
座寬 (mm)	560/610/660/710/760	
座深 (mm)	460/510/560/610	
座高 (mm)	390~500	
背高 (mm)	410~510	
背墊角度 (inch)	(-5)°~15°	
扶手高度(mm)	250	
小腿長度(mm)	320-370	
後輪規格(inch/快拆式)	24Q	
前輪規格(inch)	7" / 8"	
收合尺寸 L*W*H (mm)	Min.900*440*800	Max.950*440*1010
最大荷重 (kg)	250	
單件最重 (kg)	22.9	

請注意，上述所有測量基準為座位寬度為 26"的輪椅。



注意:

- 不要試圖橫渡大於 7 度的斜坡。
- 在沒有任何介護援助時，請不要試圖橫渡側向傾斜角度大於 5 度。
- 單一踏板載重上限為 100 公斤，請勿直接站立於踏板上。

## 9. 清潔與資源回收

### 9.1 一般清潔

為了增長您輪椅的使用壽命，我們建議您週期性地清潔您的輪椅，特別是在駕駛經過草地、泥地或碎石以及有淋雨或經過水窪地後，請做保養與清潔。我們建議您儘量避免前述場地或天氣使用，如果無法避免天氣惡劣，我們建議您找遮蔽場所直到適合輪椅使用時，再繼續使用。

9.1.1 骨架：烤漆內有添加抗菌劑，清洗時以濕布擦拭即可，若需使用清潔劑清洗時請使用軟性清潔劑，請勿使用有機溶劑或具有侵蝕性液體，如甲苯、廚房清潔劑等，以免抗菌效果降低或無效。

9.1.2 座背墊：布料內有添加抗菌劑，請使用軟性清潔劑，以免破壞椅墊材質。其餘表面請用水或乾淨軟布清擦即可。

### 9.2 資源回收

為了維護地球環境，廢棄車請勿隨意丟棄。本公司鋁合金手動輪椅所使用的材料大部分皆可回收，相關的回收計畫因應環保局規定。下列表格為回收參考使用：

材料	零件	方法
鋁合金	骨架及配件	可回收
塑膠	塑膠墊片、基座、護板、扶手、握把、前輪、後輪胎、坐背墊布料、剎車線外管、腳踏板、手扶圈、管塞等等	可回收
鋼鐵	前輪軸心、後輪軸心、輪圈、螺絲、墊片、螺帽等等	可回收
紙材	使用手冊、吊牌	可回收



建議

● 請您與您住處附近的資源回收單位聯絡，一同為地球環境盡心力。

## 10. 保固說明與售後服務

### 10.1 產品保固之範圍及生效

產品的零件或材料若有製造上的不妥需要維修或更換，依產品保固卡所標示的期間及條件內，皆可免費進行保固維修。其中，保固維修是根據部件狀況進行修理或更換，更換後之部件歸康揚原廠所有。

為使產品保固生效，請與康揚全國指定之經銷門市聯繫，並以產品保固卡作為保固憑證。產品在購買時紀錄必要事項，並蓋購買處之公司章後生效。

### 10.2 保固條件

10.2.1 為使產品保固生效，出示之產品保固卡需有購買處之公司章憑證(經銷門市章)。

10.2.2 本產品於正常操作情況下，車體骨架及座叉系統保固五年，氣壓棒保固一年。

10.2.3 輪椅一般消耗零件不列入保固範圍內，例如培林、輪胎、剎車、座背墊、扶手墊、護板、靠腳、踏板等零件。

10.2.4 本保固條件僅適用於國內使用之輪椅，若經送至國外時，即無法提供相同保固條件。

10.2.5 康揚原廠保有權利在未發佈通知的情況下進行產品規格修改；對於產品規格的任何變更均不需承擔責任。

### 10.3 顧客應遵守事項

10.3.1 依使用手冊所示之操作方法及式樣，進行正確操作。

10.3.2 執行產品日常檢查。

10.3.3 執行康揚原廠使用手冊所載列之定期檢查保養，並妥善保存使用手冊。

10.3.4 產品保固卡在購買的經銷門市紀錄必要事項，並蓋購買處之公司章後生效。

### 10.4 保固維修之受理

須接受保固維修時，請將輪椅及產品保固卡拿至康揚全國各地區之授權維修中心，或連絡康揚原廠免付費專線申請保固維修；未出示產品保固卡者，無法受理保固維修。

### 10.5 不適用保固維修之條件

10.5.1 產品或零部件未依照康揚原廠提供之使用手冊或維修手冊內的建議事項進行維護或保養。

10.5.2 產品或零部件的損壞是因為意外事故、不當使用、錯誤的組裝或缺乏定期檢查及

保養所造成的。對於產品或零部件損壞的評估，康揚或特約維修中心保有判定的優先權。

10.5.3 產品乘載重量超過使用手冊或限重標貼所規範的最大乘載重量。

10.5.4 使用或安裝非康揚原廠出廠或未經康揚認可之零件或配件。

10.5.5 在產品原始的規格設定下，未經康揚認可對於產品或零件進行任何改造或改裝，例如骨架之變更、輪胎規格之變更等。

10.5.6 產品或零件使用損耗或因經過一段時間之變化而產生之材質變異，例如塗裝面、電鍍面、樹脂等的自然褪色劣化等。

10.5.7 產品或零件因外在因素而導致受損，例如煤煙、藥品、鳥糞、鹽分、酸性雨、飛石、金屬粉或外力撞擊等。

10.5.8 產品或零件因天災事故而導致受損，例如颱風、水災、火災、地震等。

10.5.9 本產品保固適用於個人行動輔具，排除產品租賃或營業代步使用條件下造成之損壞。

## 10.6 保固條件不負擔以下因產品維修所衍生之費用

10.6.1 一般消耗部品及油脂類等的更換或補充之費用，例如輪胎、各種塑膠製品、潤滑油、其他類似物品等之維修。

10.6.2 產品檢查、調整、潤滑給油、清潔作業等衍生之費用。

10.6.3 產品建議之定期檢查及保養之費用。

10.6.4 產品未在康揚全國指定之授權維修中心進行保固維修而衍生之費用。



注意

● 保固注意事項：若未遵守本注意事項，將損及您的保固權益，康揚原廠恕難負責。

## 10.7 保固的繼承

產品繼承時若在保固期間內，請將使用手冊及產品保固卡移交後續繼承者，並到授權維修中心接受必要的產品檢查保養及保固的繼承手續，即可擁有剩餘期間之保固。



注意

● 本保固卡約定，依本使用手冊所明示的期間及條件，免費保固，而過了保固期間後，發生了不妥適的維修，需酌收工本費，請與康揚原廠聯繫。

※ 有關更多為輪椅提供產品服務的訊息，請聯繫康揚授權維修中心或您的經銷門市：

康揚公司電話：05-2066688 分機 213 ~ 219 (服務時間：週一至週五 08:30 ~ 18:00)

康揚客服專線：0800-522166

# karma 康揚

好的輪椅，好在適配！



醫療器材商名稱/製造業者名稱：康揚股份有限公司

醫療器材商地址/製造業者地址：嘉義縣民雄鄉豐收村大學路 2 段 2363 號

免付費服務電話：0800-522 166 傳真：05-206 6699

電話：05-2066688 分機 213~219

服務時間：週一至週五 08:30~17:30

[www.Karma.com.tw](http://www.Karma.com.tw)

(110400000016) Release Date: Jul. 2021 V.12